



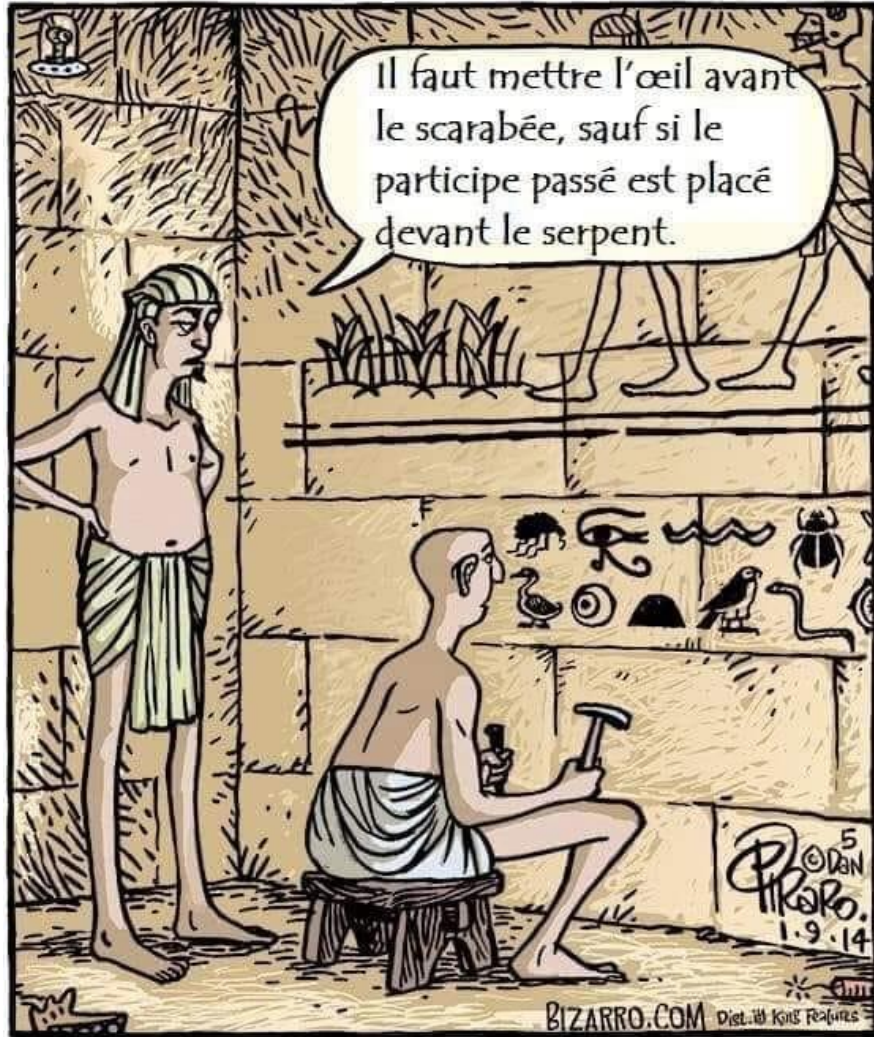
MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE,
DE LA JEUNESSE
ET DES SPORTS

*Liberté
Égalité
Fraternité*

9 novembre 2022: formation de formateurs Étude de la langue

Lionel AUDION

Maitre de conférences en sciences du langage



Nous avons cherché le moyen de faire payer chèrement aux écoliers ce qu'ils pouvaient avoir pour rien, et nous l'avons trouvé.

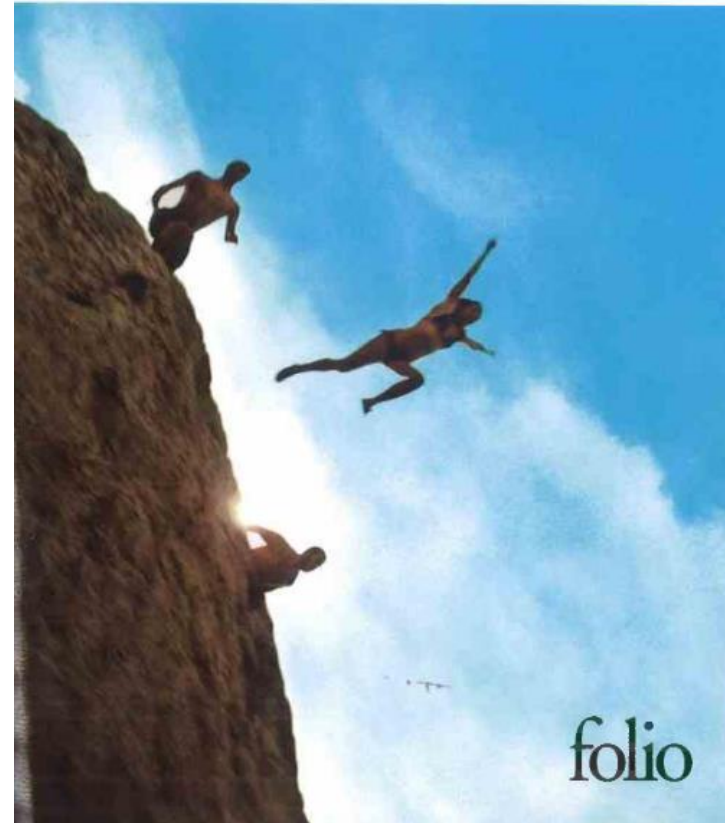
Raoul Frary, 1885.

Echange autour de formations proposées en
« étude de la langue »

Pourquoi (pour quoi) faire de l'étude de la langue au collège, au lycée?

La grammaire, comme un outil d'analyse des textes:
Cf Maylis de KERANGAL

Maylis de Kerangal
Corniche Kennedy



Un texte complexe:

- La phrase longue, complexe, sans subordination
- Le discours rapporté (direct libre? Indirect libre?)

Alain RABATEL

Discours direct libre et parole intérieure

Pratiques 191-192 / 2021

Approche énonciativiste d'Oswald DUCROT

Il voit qu'elle prend son manteau; il se dit qu'elle part
et qu'il ne la reverrait jamais.

Énonciateur (« narrateur ») support du point de vue

Il voit qu'elle prend son manteau; je ne la reverrai
jamais.

Locuteur source d'un acte d'élocution réalisant une
parole

Le « discours représenté direct libre » est plus complexe car « il » = « je »

Gestes professionnels

- Auto-formation, groupes de réflexion...
- Adopter une posture métalinguistique
- Créer des corpus
- Faire problématiser et débattre
- le professeur constructeur : il construit des corpus, il construit des problèmes (\neq résolution)

Comment construit-on l'imparfait de l'indicatif au cycle 4?

Encore trop souvent une approche par groupe:

6 L'imparfait de l'indicatif : verbes du 1^{er} et du 2^e groupe

Compétences : identifier et conjuguer à l'imparfait de l'indicatif les verbes du 1^{er} et du 2^e groupe.

Étude de la langue
Cycle 4 Magnard

Découvrons et manipulons

Chaque matin, les enfants du village regardaient les pêcheurs partir en mer, puis ils se dirigeaient vers la plage. Youna *écoutait* le bruit des vagues et observait ses amis jouer sur le sable. Kenza *finissait* un château de sable qu'elle avait commencé la veille. Deux enfants au loin *choisissaient* des coquillages pour décorer le château de sable. À midi, lorsqu'ils entendaient leurs mamans les appeler pour le déjeuner, ils abandonnaient leur construction et se précipitaient chez eux.



1 a) À quel temps les verbes en bleu sont-ils conjugués ? Comment le sais-tu ?
b) Quelle est leur terminaison ?
c) Quel est leur sujet ?
d) Donne leur infinitif et leur groupe.

2 Observe les verbes en rouge.
a) Donne leur infinitif et leur groupe.
b) Conjugue-les à toutes les personnes. Que remarques-tu ?

3 Conjugue les verbes aux personnes indiquées et épelle leur terminaison.

- je commençais → tu ... / nous ...
- il payait → nous ... / vous ...
- elle distinguait → nous ... / tu ...
- tu franchissais → nous ... / vous ...
- elle nageait → je ... / ils ...
- j'établissais → il ... / vous ...
- tu réussissais → elle ... / nous ...

Et des distinctions sans fin au sein du 1^{er} groupe:

Je retiens

→ L'imparfait de l'indicatif est un temps du passé. Il est utilisé le plus souvent pour décrire quelqu'un ou quelque chose ou pour parler d'une action longue ou habituelle. C'est le temps du récit.

Chaque matin, les enfants du village regardaient les pêcheurs.

→ À l'imparfait, les terminaisons sont les mêmes pour tous les verbes : -ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient.

1 ^{er} groupe		2 ^e groupe	
chanter : je chantais	nous chantions	finir : je finissais	nous finissions
tu chantais	vous chantiez	tu finissais	vous finissiez
il, elle, on chantait	ils, elles chantaient	il, elle, on finissait	ils, elles finissaient

→ Pour conjuguer les verbes comme finir à l'imparfait de l'indicatif, on place, à toutes les personnes, -iss- entre le radical et la terminaison. Deux enfants choisissaient des coquillages.

Attention ! il y a quelques cas particuliers :

- pour les verbes en -cer, le c devient ç devant -ais, -ait, -aient : lancer → il lançait
- pour les verbes en -ger, on ajoute un e devant -ais, -ait, -aient : longer → ils longeaient
- pour les verbes en -guer, le radical conserve le u devant -ais, -ait, -aient : naviguer → je naviguais
- pour les verbes en -yer, on conserve le y à toutes les personnes : payer → je payais, nous payions.
- pour les verbes en -eler et en -eter, on ne double pas la consonne : acheter → il achetait
appeler → il appelait

- Pas de corpus
- Pas de problématisation
- Une complexification artificielle (fausse distinction en groupes)

Quelles autres pratiques observe-t-on?
En classe? En formation continue?

Exemple de construction de corpus et de problématisation

La conjugaison : un système

- Question problème: « comment construit-on l'imparfait de n'importe quel verbe? »
- Corpus: 5 conjugaisons de verbes au présent + les mêmes verbes à l'imparfait

Je chante	Je chantais	Je pars	Je partais
Tu chantes	Tu chantais	Tu pars	Tu partais
Il chante	Il chantait	Il part	Il partait
Nous chantons	Nous chantions	Nous partons	Nous partions
Vous chantez	Vous chantiez	Vous partez	Vous partiez
Ils chantent	Ils chantaient	Ils partent	Ils partaient

Hypothèse (« règle de Zora »): *on fabrique l'imparfait à partir des personnes nous et vous du présent : on enlève les terminaisons ons ou ez, on conserve le début du verbe, et on remplace les terminaisons par celles de l'imparfait: ais, ais, ait, ions, iez, aient.*

Démarche scientifique: vérification de l'hypothèse

=> Distribution d'un second corpus

Je viens	Je venais	Je fais	Je faisais	Je dis	Je disais
Tu viens	Tu venais	Tu fais	Tu faisais	Tu dis	Tu disais
Il vient	Il venait	Il fait	Il faisait	Il dit	Il disait
Nous venons	Nous venions	Nous faisons	Nous faisons	Nous disons	Nous disions
Vous venez	Vous veniez	Vous faites	Vous faisiez	Vous dites	Vous disiez
Ils viennent	Ils venaient	Ils font	Ils faisaient	Ils disent	Ils disaient

Je suis	J'étais
Tu es	Tu étais
Il est	Il était
Nous sommes	Nous étions
Vous êtes	Vous étiez
Ils sont	Ils étaient

Démarche scientifique: vérification de l'hypothèse

Je viens	Je venais	Je fais	Je faisais	Je dis	Je disais
Tu viens	Tu venais	Tu fais	Tu faisais	Tu dis	Tu disais
Il vient	Il venait	Il fait	Il faisait	Il dit	Il disait
Nous venons	Nous venions	Nous faisons	Nous faisions	Nous disons	Nous disions
Vous venez	Vous veniez	Vous faites	Vous faisiez	Vous dites	Vous disiez
Ils viennent	Ils venaient	Ils font	Ils faisaient	Ils disent	Ils disaient

Je suis	J'étais
Tu es	Tu étais
Il est	Il était
Nous sommes	Nous étions
Vous êtes	Vous étiez
Ils sont	Ils étaient

Rédaction de la **règle de grammaire**: *on construit l'imparfait à partir du radical de la première personne du pluriel du présent en y ajoutant les terminaisons **ais, ais, ait, ions, iez, aient**. Attention, le verbe « être » est une exception.*

« L'étude de la langue prend appui sur des corpus, des éléments collectés, des écrits ou prises de parole des élèves... »

Les « cueillettes » Ex: le futur

Quels « éléments collectés »
observe-t-on dans les pratiques
de classe?

Les situations de FUTUR le plus souvent proposées par les élèves dans leurs cueillettes (CE2 à 6è)

J'aurai une trottinette pour mon anniversaire.

futur

Tu vas partir quand en vacances?

futur périphrastique

L'été prochain, on passe les vacances à Noirmoutier.

présent

J'ai bientôt fini mon exercice.

passé composé

➔ Quel temps pour quel emploi? Dans quel contexte énonciatif?

Construction du futur : quel corpus?

Extrait de *Ravage* (R. Barjavel) : Relever les verbes au futur

Certain que tout le monde l'entendait, il s'adressa à Pierre à voix haute :

Pierrot, tu vas monter celui des deux chevaux qui peut encore se traîner, et partir à la recherche de l'eau. Je suis sûr que toi, tu reviendras, à cause de ta femme et du petit qu'elle porte. Tu descendras le lit du ruisseau. Il va te conduire à celui de la rivière. Peut-être a-t-elle reçu un affluent sur l'autre rive, et y trouveras-tu de l'eau. Sinon, tu la suivras en direction du sud. Tu la suivras jusqu'à ce que tu trouves de l'eau, s'il le faut jusqu'à quelque fleuve où elle doit se jeter. Tu emporteras ces deux boîtes vides. Si tu ne trouves pas de récipient plus pratique, rapporte-nous là-dedans ce que tu pourras.

Nous, après avoir dormi quelques heures, nous marcherons sur tes traces. Nous marcherons tant que nous pourrons. Tout notre espoir sera de te voir revenir. Nos vies dépendent de toi. Embrasse ta femme et pars.

Construction du futur : quel corpus?

Extrait de *Ravage* (R. Barjavel) : Relever les verbes au futur

Certain que tout le monde l'entendait, il s'adressa à Pierre à voix haute :

*Pierrot, tu vas monter celui des deux chevaux qui peut encore se traîner, et partir à la recherche de l'eau. Je suis sûr que toi, **tu reviendras**, à cause de ta femme et du petit qu'elle porte. **Tu descendras** le lit du ruisseau. Il va te conduire à celui de la rivière. Peut-être a-t-elle reçu un affluent sur l'autre rive, et y **trouveras-tu** de l'eau. Sinon, **tu la suivras** en direction du sud. **Tu la suivras** jusqu'à ce que tu trouves de l'eau, s'il le faut jusqu'à quelque fleuve où elle doit se jeter. **Tu emporteras** ces deux boîtes vides. Si tu ne trouves pas de récipient plus pratique, rapporte-nous là-dedans ce que **tu pourras**.*

*Nous, après avoir dormi quelques heures, **nous marcherons** sur tes traces. **Nous marcherons** tant que nous **pourrons**. Tout notre espoir **sera** de te voir revenir. Nos vies dépendent de toi. Embrasse ta femme et pars.*

Construction du futur : quel corpus?

Extrait de *Ravage* (R. Barjavel) : Relever les verbes au futur

Certain que tout le monde l'entendait, il s'adressa à Pierre à voix haute :

Pierrot, tu vas monter celui des deux chevaux qui peut encore se traîner, et partir à la recherche de l'eau. Je suis sûr que toi, tu reviendras, à cause de ta femme et du petit qu'elle porte. Tu descendras le lit du ruisseau. Il va te conduire à celui de la rivière. Peut-être a-t-elle reçu un affluent sur l'autre rive, et y trouveras-tu de l'eau. Sinon, tu la suivras en direction du sud. Tu la suivras jusqu'à ce que tu trouves de l'eau, s'il le faut jusqu'à quelque fleuve où elle doit se jeter. Tu emporteras ces deux boîtes vides. Si tu ne trouves pas de récipient plus pratique, rapporte-nous là-dedans ce que tu pourras.

Nous, après avoir dormi quelques heures, nous marcherons sur tes traces. Nous marcherons tant que nous pourrons. Tout notre espoir sera de te voir revenir. Nos vies dépendent de toi. Embrasse ta femme et pars.

Conjuguer les verbes au futur aux 6 personnes (oral ou au tableau sous la dictée)

Quelles sont les terminaisons?

{ ai, as, a...
rai, ras, ra...

Quelle(s) règles de construction?

- Infinitif + ai, as...
- Autre radical (stable) + ai, as, a...

Donc:

Radical stable + r + ai, as, a...

Savoirs de l'enseignant

Historique : Envahisseurs romains > latin parlé

> futur périphrastique «habeo cantare ».

IVè : généralisation de infinitif + habeo (> ai, as, a, ons, ez, ont)

Serments de Strasbourg (842) : forme soudée attestée (aimer ai > aimerai) offrir ai > offrirai

radical		Autres exemples	approfondissement
trouver-	infinitif (se terminant par R)	aimer, danser, finir, offrir...	Verbes de la première conjugaison (présent en -e, -es, -e) => radical + r + désinences : aime-r-ai, cueille-r-ai
emporter-			
marcher-			
suivr-	infinitif en -re moins le e muet final	prendre, vendre, rire, croire...	Présence du phonème R qui permet la soudure -ai, -as... [règle phonique]
descendr-			
reviend-r-	Base lexicale nouvelle + r	savoir, tenir, voir, mourir, faire...	Conjugaisons souvent connues à l'oral. Nécessite un apprentissage par cœur.
pour-r			
se-r-			

S'appuyer sur les **savoirs « déjà là »** à l'oral.

Quelles sont les
pratiques observées?

Des corpus sur le passif

Près de 76 000 Juifs de France ont été déportés dans les camps de concentration.

La Gaule a été envahie à plusieurs reprises au cours des premiers siècles de notre ère.

Napoléon a été sacré empereur le 21 décembre 1805.

La souris est mangée par le chat.

Le lièvre est poursuivi par le chien.

Les réfugiés sont arrivés à Paris.

Le ministre a été interrogé au Salon de l'agriculture par des éleveurs en colère.

L'opposition s'est abstenue sur ce point.

La chenille s'est transformée en papillon.

Près de 76 000 Juifs de France ont été déportés ~~[par...]~~ dans les camps de concentration.

La Gaule a été envahie à plusieurs reprises ~~[par...]~~ au cours des premiers siècles de notre ère.

Napoléon a été sacré empereur le 21 décembre 1805 ~~[par...]~~.

La souris est mangée par le chat.

Le lièvre est poursuivi par le chien.

Les réfugiés sont arrivés à Paris. [passé composé actif]

Le ministre a été interrogé au Salon de l'agriculture par des éleveurs en colère.

L'opposition s'est abstenue sur ce point. [passé composé actif pronominal]

La chenille s'est transformée en papillon. [passé composé actif pronominal]

Observations:

- Ne pas confondre les formes passives avec des verbes conjugués au passé composé actif.
- Rôle du complément d'agent?
- À quoi sert la forme passive?
 - À mettre en évidence l'objet de l'action (= sujet grammatical) dans une langue à structure SVO
 - À **ne pas mentionner l'agent.**

Pourquoi pas un corpus à partir de mots inventés?

La grammaire, à soi seule, produit du sens:

Le rimiouf reflapira dans le zingli

nom, sujet

verbe au **futur**

Complément de lieu



Quel corpus à partir des productions orales?


« Place importante laissée à l'oral des élèves »

Quelle langue observer? **Quel corpus?**


=> Quelle orthographe de l'oral?

La capitaine de l'équipe s'adressa à ses joueuses:

« on va gagner, on est fort ! » dirent-elles.
« on va gagner, on est fortes ! » dirent-elles.

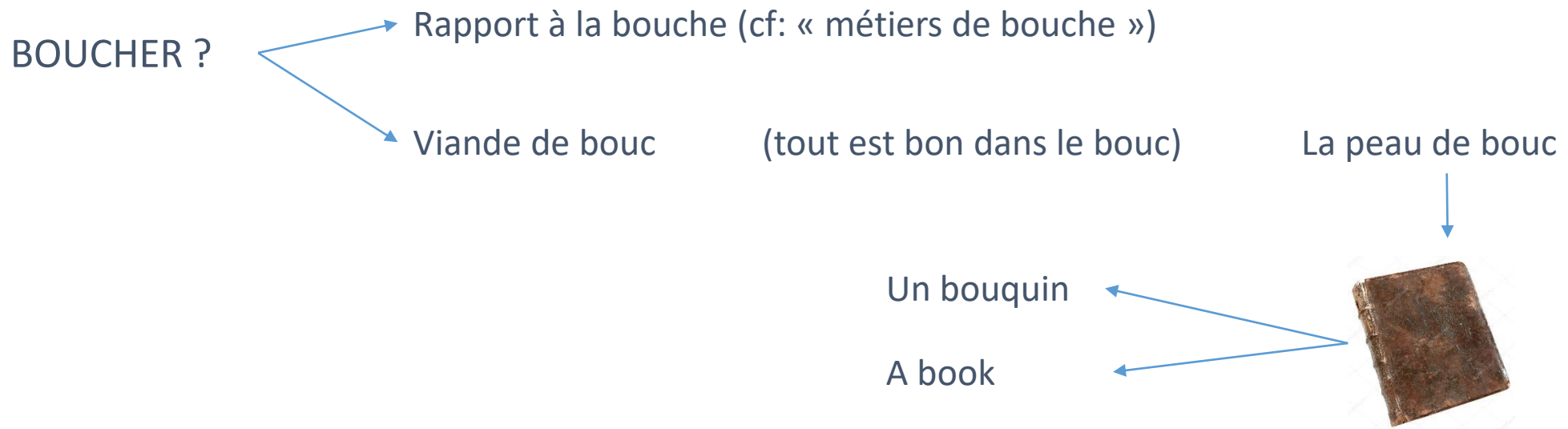


On est crevé ?
On est crevés?
On est crevées?



Des corpus de mots choisis pour travailler l'histoire de la langue

Importance de la dimension culturelle de l'histoire de la langue; exemple: les métiers



Histoire de la langue : l'occasion de rappeler que « ça ne s'est pas toujours écrit comme ça »!

« Relatinisation » à partir de la fin du XIII^e siècle (réaction des clercs suite à la volonté royale d'écrire en « français »):

Orthographe mi - XIII ^e	Orthographe « relatinisée » fin XIII ^e	Orthographe « refrancisée » XIV ^e /XV ^e /XVI ^e (« querelle »)
doi, iver, set, vint, tems, pais	doigt (digitus), hiver (hibernus), sept (septem), vingt (vingiti), temps (tempus), paix (pax)	
dete, fais, soudin, dout, nui	debte (debita), faict (facta), soubdain (subitaneum), doute (dubitare), nuict (noctem)	dette, fait, soudain, doute, nuit,

⇒ La querelle sur l'orthographe étymologique est sans fondement scientifique.

⇒ À quoi sert l'orthographe?

Merci